

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 11439:2013



Fastställt/Approved: 2013-06-10
Publicerad/Published: 2013-06-12
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 23.020.30; 43.060.40

Gasflaskor – Högtrycksflaskor för bränsletankar till naturgasdrivna motorfordon (ISO 11439:2013)

Gas cylinders – High pressure cylinders for the on-board storage of natural gas as a fuel for automotive vehicles (ISO 11439:2013)



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

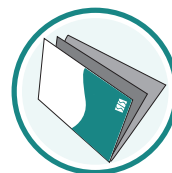
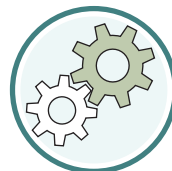
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN ISO 11439:2013 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 11439:2013.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 11439, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 11439:2013 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 11439:2013.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 11439, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Gasflaskor, SIS/TK 296.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11439

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2013

ICS 23.020.30; 43.060.40

Supersedes EN ISO 11439:2000

English Version

**Gas cylinders - High pressure cylinders for the on-board storage
of natural gas as a fuel for automotive vehicles (ISO
11439:2013)**

Bouteilles à gaz - Bouteilles haute pression pour le
stockage de gaz naturel utilisé comme carburant à bord
des véhicules automobiles (ISO 11439:2013)

Gasflaschen - Hochdruck-Flaschen für die fahrzeuginterne
Speicherung von Erdgas als Treibstoff für Kraftfahrzeuge
(ISO 11439:2013)

This European Standard was approved by CEN on 18 April 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Service conditions	4
4.1 General.....	4
4.2 Maximum pressures.....	4
4.3 Design number of filling cycles.....	4
4.4 Temperature range.....	4
4.5 Gas composition.....	5
4.6 External surfaces.....	5
5 Inspection and testing	6
6 Type approval procedure	6
6.1 General.....	6
6.2 Type approval.....	6
6.3 Statement of service.....	7
6.4 Design data.....	7
6.5 Manufacturing data.....	8
6.6 Fracture performance and non-destructive examination (NDE) defect size.....	8
6.7 Specification sheet.....	8
6.8 Additional supporting data.....	8
6.9 Type approval certificate.....	8
7 Requirements for type 1 metal cylinders	8
7.1 General.....	8
7.2 Materials.....	9
7.3 Design Requirements.....	9
7.4 Construction and workmanship.....	10
7.5 Prototype testing procedure.....	11
7.6 Batch tests.....	13
7.7 Tests on every cylinder.....	15
7.8 Batch acceptance certificate.....	15
7.9 Failure to meet test requirements.....	15
8 Requirements for type 2 hoop-wrapped cylinders	16
8.1 General.....	16
8.2 Materials.....	16
8.3 Design requirements.....	17
8.4 Construction and workmanship.....	18
8.5 Prototype testing procedure.....	20
8.6 Batch tests on liners and cylinders.....	22
8.7 Tests on every liner and cylinder.....	25
8.8 Batch acceptance certificate.....	26
8.9 Failure to meet test requirements.....	26
9 Requirements for type 3 fully-wrapped cylinders	27
9.1 General.....	27
9.2 Materials.....	27
9.3 Design requirements.....	28
9.4 Construction and workmanship.....	29
9.5 Prototype testing procedure.....	31
9.6 Batch tests on liners and cylinders.....	35
9.7 Tests on every liner and cylinder.....	36

9.8	Batch acceptance certificate.....	37
9.9	Failure to meet test requirements.....	37
10	Requirements for type 4 fully-wrapped composite cylinders.....	38
10.1	General.....	38
10.2	Materials.....	38
10.3	Design requirements.....	38
10.4	Construction and workmanship.....	39
10.5	Prototype testing procedure.....	40
10.6	Batch tests.....	47
10.7	Tests on every cylinder.....	48
10.8	Batch acceptance certificate.....	48
10.9	Failure to meet test requirements.....	49
11	Marking.....	49
12	Preparation for dispatch.....	50
Annex A	(normative) Test methods and criteria.....	51
Annex B	(normative) Ultrasonic examination.....	60
Annex C	(informative) Non-destructive examination (NDE) defect size by flawed cylinder cycling.....	64
Annex D	(informative) Report forms.....	65
Annex E	(informative) Standard working pressures.....	68
Annex F	(informative) Verification of stress ratios using strain gauges.....	69
Annex G	(informative) Manufacturer's instructions for handling, use and inspection of cylinders.....	70

Foreword

This document (EN ISO 11439:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 58 "Gas cylinders" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11439:2000.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11439:2013 has been approved by CEN as EN ISO 11439:2013 without any modification.

Introduction

Cylinders for the on-board storage of fuel for natural gas vehicle service are required to be light-weight, at the same time maintaining or improving on the level of safety currently existing for other pressure vessels.

Owners or users of cylinders designed to this International Standard should note that the cylinders are designed to operate safely if used in accordance with specified service conditions for a specified finite service life only. The expiry date is marked on each cylinder and it is the responsibility of owners and users to ensure that cylinders are not used after that date, and that they are inspected in accordance with the manufacturer's instructions.

Users of this International Standard are encouraged to consider the environmental impacts associated with performing certain tests.

Gas cylinders — High pressure cylinders for the on-board storage of natural gas as a fuel for automotive vehicles

1 Scope

This International Standard specifies minimum requirements for light-weight refillable gas cylinders intended only for the on-board storage of high pressure compressed natural gas as a fuel for automotive vehicles to which the cylinders are to be fixed. The service conditions do not cover external loadings that can arise from vehicle collisions, etc.

This International Standard covers cylinders of any seamless steel, seamless aluminium alloy or non-metallic material construction, using any design or method of manufacture suitable for the specified service conditions. This International Standard does not cover cylinders of stainless steel. Although this standard uses 200 bar as a reference working pressure, other working pressures can be used.

Cylinders covered by this International Standard are designated Type 1, Type 2, Type 3 and Type 4.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 148-1, *Metallic materials — Charpy pendulum impact test — Part 1: Test method*

ISO 306, *Plastics — Thermoplastic materials — Determination of Vicat softening temperature (VST)*

ISO 527-2, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics*

ISO 2808, *Paints and varnishes — Determination of film thickness*

ISO 6506-1, *Metallic materials — Brinell hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6892-1, *Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at room temperature*

ISO 7866, *Gas cylinders — Refillable seamless aluminium alloy gas cylinders — Design, construction and testing*

ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests*

ISO 9712, *Non-destructive testing — Qualification and certification of NDT personnel*

ISO 9809-1, *Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing — Part 1: Quenched and tempered steel cylinders with tensile strength less than 1 100 MPa*

ISO 9809-2, *Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing — Part 2: Quenched and tempered steel cylinders with tensile strength greater than or equal to 1 100 MPa*

ISO 9809-3, *Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing — Part 3: Normalized steel cylinders*

ISO 14130, *Fibre-reinforced plastic composites — Determination of apparent interlaminar shear strength by short-beam method*

ISO 15403-1, *Natural gas — Natural gas for use as a compressed fuel for vehicles — Part 1: Designation of the quality*